


A Certificate Proving That David Torok Is The Same Person As Dezso Torok

Budapest székesfőváros VII kerületének előljárósága.

62492 szám.
190 7





Szegénység alapján díj és hátrahagyott
Helyhatósági bizonyítvány.
(Házassági ügyben feendő-hoz-
zállatás.)

Alulírt kerületi előljáróság a megtartott vizsgálat ^{és p. vizsgálta} alapján ezennel igazolja,
hogy Farkas vallomása alapján ezenaliga-
zolja, hogy az Agárdi Községben (Biharos)
1867 november 3-án született Gergely és
Wallerstein Fanni közöttől született Török
Dávid azonos a rendőrségnél bejelentett
Török Dezsővel.

Budapesten, 190 7 évi november hó 12 k.

A VII ker. előljáróság:

Dohány u 28.

Az előlj. szolg. út, 253. sz. mintája. Székesfőv. hátrahagyott.

This document was issued for marriage, and here the 7th district local board from Budapest certifies that David Torok was identical with the Dezso Torok registered at the police station. My grandfather probably didn't change his first name officially, because he appears as David in his daughters' birth certificate. He used Dezso anyway, everyone called him so and the shoe store was

in this name, too. Probably this was the main reason of the name change. The name David was a rare, archaic, specifically biblical name, it wouldn't have looked nice on the trade-sign of an elegant shoe store in Pest.